



# saisons

Lettre d'information trimestrielle de la Ville de NILVANGE  
N°1 | PRINTEMPS 2021



Chères Nilvangeoises,  
Chers Nilvangeois,

je suis heureuse de partager avec vous « 4 saisons », la nouvelle lettre d'information trimestrielle de la Ville de NILVANGE. Ce support a pour vocation

de vous informer sur les actualités de la ville, des projets réalisés et des événements à venir.

- **CAP SUR LA VILLE DE DEMAIN**

À l'heure des choix budgétaires, nous avons comme objectif de renforcer les services et les équipements de proximité. Cet enjeu a une place essentielle dans l'orientation de notre stratégie de développement. Pour la Ville de NILVANGE, comme pour le Département de la Moselle, nous savons que la proximité est la clef du lien social.

- **PRÉSERVER L'ATTRACTIVITÉ DE NOTRE TERRITOIRE**

Nous œuvrons pour valoriser nos atouts à l'image de nos services de proximité, nos équipements sportifs, nos aménagements urbains, nos équipements scolaires et périscolaires, nos voiries sécurisées et encore nos projets de mobilité douce. Notre fil conducteur est également porté par nos actions en faveur de la protection de l'environnement.

- **CITOYENNETÉ, PARTICIPATION ET TRANSPARENCE**

A travers nos permanences ouvertes à tous et nos réunions de concertation, nous prouvons notre attachement à la vivacité démocratique. Tenir nos engagements, c'est concilier la maîtrise budgétaire avec la non-augmentation des impôts communaux tout en réalisant des projets et des investissements importants.

Ensemble nous traçons une nouvelle voie pour faire de NILVANGE une ville plus belle, plus attractive, plus durable.

Alexandra  
REBSTOCK PINNA  
Mairie de NILVANGE

## Cadre de vie

**12 664**, c'est le nombre de  
bulbes plantés à NILVANGE  
pour embellir la ville  
naturellement.

## DÉCRYPTAGE

### Budget

0% d'augmentation des impôts communaux

### LES CHIFFRES CLEFS DU BUDGET PRIMITIF 2021

#### 900 000 euros : un objectif !

Atteindre ce résultat au bilan 2021 afin de conforter notre capacité à financer des investissements, pour une ville bien gérée.

#### 3 000 000 euros : un cap !

Investir fortement pour nos équipements, pour une ville renouvelée.

#### 400 000 euros : un plafond !

Un volume d'emprunt annuel à ne pas dépasser, pour une ville qui se désendette.

#### 200 000 euros : notre fil d'Ariane !

Chaque année, prévoir une somme conséquente pour la réfection de nos routes, pour une ville sécurisée.

#### 100 000 euros : une constante !

Pas de coup de rabet aux aides accordées à nos associations, pour une ville solidaire.



## SOLIDARITÉ

### Centre Communal d'Action Sociale

Taxi-navette pour les personnes âgées de 75 ans et +

400, c'est le nombre de personnes qui ont bénéficié d'un accompagnement pour la prise de rendez-vous aux centres de vaccination des Villes de SEREMANGE-ERZANGE ou de THIONVILLE. Mesdames Lucie HIRSCH et Mélanie JANNONE, Adjointes au Maire de la Ville de NILVANGE ont pris attache par téléphone auprès des habitants de NILVANGE âgés de 75 ans et +.

### Covid-19

Masques lavables de catégorie 1 offerts aux plus jeunes

1 150, c'est le nombre de masques lavables de «catégorie 1» offerts par la Ville de NILVANGE aux enfants des classes élémentaires, aux adolescents des collèges et lycées, et aux étudiants.

## À L'AFFICHE

### «Le p'tit marché de NILVANGE» prend place et se développe

Dans le cadre de la politique de redynamisation du centre-ville de NILVANGE, l'équipe municipale porte depuis plusieurs semaines le développement d'un marché local spécialisé dans les produits de bouche.

Plusieurs commerces donnent déjà rendez-vous à leurs clients. On y retrouve : la Rôtisserie Traiteur « Romy et Olivier », l'horticulteur et maraîcher « Dominique PREAU », le caviste « Martin VETSCH » (vin AOC Côtes-du-Rhône), « Les Ruchers de Mary » avec les apiculteurs Monsieur et Madame EHRISMANN, le traiteur « Les Fines Gueules » avec Anthony LACHER et Adrien OTT, le fromager « La ferme du Petit Lait » avec Anthony GLODEN.

Retrouvez «Le p'tit marché de NILVANGE» tous les vendredis, rue Victor HUGO, en face de la Mairie.  
Du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre : 15 h 30 - 20 h\*.  
Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars : 15 h 30 à 19 h 30\*.  
\*Hors période de confinement et de couvre-feu.  
Suivez les actualités sur la page Facebook de la Ville de NILVANGE.



MARCHÉ DÉDIÉ  
AUX PRODUITS DE BOUCHE



Le p'tit marché  
de Nilvange



RÔTISSERIE TRAITEUR  
« ROMY ET OLIVIER »

### À VOS AGENDAS !

Les Nilvangeois seront invités à orner leurs extérieurs pour participer au concours des «Maisons fleuries» qui débutera à partir du mois de juin 2021 (modalités à venir sur le site Internet de la ville : [www.nilvange.fr](http://www.nilvange.fr)).

## • JEUNESSE

### Conception et installation de cendriers Un projet solidaire et citoyen contre les jets de mégots dans la rue

Dans le cadre de la réalisation d'une action encadrée par la Commission Jeunesse des Villes d'ALGRANGE (PEP), KNUTANGE (Centre socio-culturel) et NILVANGE (MPT), les adolescents se sont mobilisés pour apporter une réponse citoyenne au problème des jets de mégots de cigarette dans la rue. En utilisant des matériaux recyclés en métal, les jeunes ont confectionné des cendriers. A NILVANGE, quatre cendriers sont installés pour permettre aux fumeurs de participer à l'amélioration du cadre de vie de la ville : rue Victor HUGO au niveau de la fontaine, derrière l'école Georges BRUCKER, rue du Maréchal FOCH devant le distributeur de pizzas et au stade Lucien NOIROT.



## • CADRE DE VIE

### Jeunesse et sport Le city stade fait peau neuve

« Le sol n'était plus praticable, la sécurité n'était plus conforme et les nuisances sonores devenaient insupportables pour les riverains. » confie Jean-Marie MELLET, Adjoint en charge des sports et des associations. C'est pour ces raisons que l'équipe municipale a décidé de la remise en état de l'équipement.

Après avoir concerté les jeunes utilisateurs, l'équipe municipale a privilégié l'achat et l'installation d'un équipement moderne et adapté à la pratique du foot, du hand-ball, du basket et du foot brésilien. Côté sécurité, le nouvel équipement sera entièrement fermé par des filets de protection (côtés et haut) qui réduisent également les nuisances sonores. Enfin, le revêtement « EPDM » est composé de matériaux recyclables.

### Environnement Renouvellement des peuplements d'arbres rue des vosges

43, c'est le nombre d'arbres plantés en ville dans le cadre de la grande campagne pluriannuelle de plantation d'arbres. Dans un premier temps, cette démarche s'est concentrée sur le remplacement des peuplements d'épicéas situés rue des Vosges. Les nouvelles plantations sont constituées d'essences adaptées au contexte local et sont particulièrement résilientes face aux maladies et aux parasites comme le tilleul de Crimée, le Mélèze, le sapin de Douglas, le Tsuga Canadensis.

*Prochaines plantations : arbres fruitiers dans différents secteurs de la ville.*

## • TRAVAUX

### La Ville de NILVANGE se refait une beauté Réfection des routes, des trottoirs et des réseaux



#### ZOOM SUR LES TRAVAUX RÉALISÉS EN 2020 À NILVANGE

- Requalification du trottoir RUE FOCH en face de la poste avec places de stationnement y compris PMR (personne à mobilité réduite) et circulation piétonne ;
- Réfection de l'accès à la SALLE EN L DE L'ESPACE CAMUS (assainissement, remplacement des bordures et enrobés) ;
- Réfection des carrefours des RUES BÉRÉGOVOY ET SOISSONS (enrobés chaussées et trottoirs) ;
- Requalification qualitative et sécuritaire de la RUE DU STAND avec l'intégration d'espaces verts dans les différents carrefours, la réfection totale des trottoirs et la réalisation de 3 plateaux ralentisseurs, devant la SALLE JEAN GROB, au niveau de l'IMPASSE JULES FERRY et naturellement devant l'école maternelle. Courant 2021, ces plateaux seront recouverts d'une résine pour accentuer leur visibilité, et des bornes seront implantées sur les trottoirs devant l'école, pour sécuriser les parents et les écoliers ;
- Réfection du parking devant la SALLE PIERRE MELLET (assainissement, enrobés et traçage des emplacements de stationnement y compris PMR et circulation piétonne) ;
- Enfouissement des réseaux RUE FOCH en préalable à la requalification du centre-ville par l'opération « Cœur de Villes , Cœur de Fensch » menée par la CAVF ;
- Actuellement, des travaux d'assainissement sous l'ouvrage SNCF, réalisés par la CAVF, dans le cadre de la mise aux normes du réseau d'assainissement.

## • RETOUR À L'ESSENTIEL

### Brève de jardinier

#### Composteur du Château de NILVANGE



Fruit de la collaboration entre la Ville de NILVANGE et la Communauté d'Agglomération du Val de Fensch, un composteur est mis à votre disposition au Parc du Château de NILVANGE.

Ce site de démonstration est un véritable outil pédagogique à destination des habitants qui souhaitent valoriser leurs déchets (cuisine, verts et bois). A travers ce geste en faveur de l'environnement, les Nilvangeois contribuent, de manière collaborative, à transformer leurs déchets en une matière riche en magnésium et en humus.

### Info Mairie de NILVANGE Job d'été : à vos CV !



Comme chaque année, la municipalité de NILVANGE a décidé de renouveler son action en faveur de la jeunesse en offrant aux jeunes Nilvangeois, de 17 ans, la possibilité de postuler à un job étudiant pendant les vacances estivales.

Envoyez une lettre de motivation et un CV avant le 14 mai 2021 à la Mairie de NILVANGE, 5 rue Victor HUGO, service des ressources humaines. Plusieurs sessions possibles vous seront alors proposées et cela au regard des précautions sanitaires en cette période particulière.

## JEU (RE)CONNAIS NILVANGE

Connaissez-vous bien votre ville, votre quartier, votre rue ? Retrouvez ci-dessous un jeu de reconnaissance. A partir d'une liste de photographies, soigneusement sélectionnées par votre équipe municipale, proposez le nom de la rue qui s'y rapporte.



Coupon à compléter et à retourner à l'accueil de la Mairie de NILVANGE avant le mercredi 30 juin 2021.

JEU (RE)CONNAIS NILVANGE - Jeu n° 1 / 2021

NOM :  Prénom :

Adresse :

Téléphone :

Mail :

Des lots seront offerts aux personnes ayant répondu correctement à l'ensemble des jeux tout au long de l'année.

NOUVEAU  
à NILVANGE



Horaires  
couvre-feu



Les commerçants vous attendent  
tous les vendredis de 15 h 30 à 19 h  
rue Victor HUGO à NILVANGE.

Mairie de Nilvange, 5 rue Victor Hugo | 57240 Nilvange - Tél. : 03 82 86 40 30 | www.nilvange.fr



Mentions légales  
4 saisons, la lettre d'information trimestrielle de la Ville de NILVANGE, édition printemps, mai 2021. Directrice de la publication : Alexandra REBSTOCK PINNA, Maire de la Ville de Nilvange. Rédaction, conception éditoriale et graphique, mise en page et rédaction graphique : service communication. Photographies : Jean-Marie MELLET, Alain MAILLARD, Pixabay. Impression : imprimerie L'HUILLIER, papier recyclé PEFC. Corrections-révisions : Nathalie PATISSIER. Tirage : 2 800 exemplaires.